



Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung  
7100 Szekszárd, Rákóczi Str. 69-71.  
levelezési cím: 7100 Szekszárd, Béla király tér 8.

Iktatószám: I.F/74-2/2019.

### **JEGYZŐKÖNYV**

Amely készült **2019. február 11-én (hétfőn) 15 órakor** a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a Heinek Ottó Községi Házban (Szekszárd, Hrabovszky u. 10.) megtartott rendes **nyilvános** üléséről.

**Jelen vannak:**

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök,  
Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes,  
Krémer György képviselő-testületi tag

**Ülés közben érkezett:**

Töttös Gábor képviselő-testületi tag

**Tanácskozási joggal megjelent:**

Feri Blanka osztályvezető, jegyzőkönyvvezető (jegyzői megbízott)  
dr. Horváth Annamária oktatási referens,  
Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző,  
Simon Attiláné óvodavezető,  
Patkós Istvánné, a Wunderland Óvoda gazdasági vezetője

***A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 tagja jelen van, a Képviselő-testület határozatképes. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat nyilvános ülését 15 órakor megnyitja.***

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Tisztelettel köszönti a megjelenteket. Elmondja, hogy a jegyzőkönyv-hitelesítő a Képviselő-testület korábbi határozata alapján Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes.

***Az elnök szavazásra teszi fel a napirend elfogadására vonatkozó javaslatot, amelyet a testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott és az alábbi napirendet állapította meg:***

## NAPIREND

### 1. napirendi pont:

#### **Tájékoztató a képviselők vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének teljesítéséről**

(szóbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** dr. Ludas Gabriella jogi referens

### 2. napirendi pont:

#### **Javaslat a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteinek költségvetési évet követő három évre várható összegének jóváhagyására**

(írásbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző

### 3. napirendi pont:

#### **A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének elfogadása**

(írásbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző

Patkós Istvánné, a Wunderland Óvoda gazdasági vezetője

### 4. napirendi pont:

#### **Tájékoztató óvodai beíratások előkészítéséről**

(írásbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** dr. Horváth Annamária oktatási referens

### 5. napirendi pont:

#### **Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről**

(szóbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

### 6. napirendi pont:

#### **Egyebek**

---

### 1. napirendi pont:

#### **Tájékoztató a képviselők vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének teljesítéséről**

(szóbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** dr. Ludas Gabriella jogi referens

**Feri Blanka osztályvezető:** dr. Ludas Gabriella jogi referens távollétében tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a jogszabályban meghatározottak alapján minden képviselő határidőben eleget tett vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének.

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Elfogadásra javasolja a tájékoztatót.

*További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

***Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, melyet a testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott és az alábbi határozatot hozta:***

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
6/2019. (II.11.) határozata  
a képviselők vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettségének teljesítéséről**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a képviselők vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettségének teljesítéséről szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

**Határidő: 2019. február 11.**

**Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök**

2. napirendi pont:

**Javaslat a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteinek költségvetési évet követő három évre várható összegének jóváhagyására**

*(írásbeli előterjesztés)*

***Előterjesztő:*** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

***Előadó:*** Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző

**Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző:** A nemzetiségi önkormányzatnak a költségvetés elfogadását megelőzően jóvá kell hagynia az önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteinek költségvetési évet követő három évre várható összegét. A nemzetiségi önkormányzat nem rendelkezik saját bevétellel, ezért adósságot keletkeztető ügyletet sem tervezhet.

*Töttös Gábor 15 óra 4 perckor megérkezik az ülésterembe, jelen van 4 fő képviselő.*

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

*További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

***Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, melyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott és az alábbi határozatot hozta:***

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
7/2019. (II.11.) határozata  
a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteinek költségvetési évet követő három évre várható összegének jóváhagyásáról**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-ában foglalt kötelezettségének eleget téve a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteinek 2019. költségvetési évet követő három évre várható összegét az előterjesztés melléklete szerint hagyja jóvá.

**Határidő: 2019. év, folyamatos**

**Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök**

3. napirendi pont:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének elfogadása**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző

Patkós Istvánné, a Wunderland Óvoda gazdasági vezetője

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** 2018. novemberében elfogadta a testület a 2019. évre vonatkozó költségvetési koncepciót, mely alapját képezi a költségvetésnek. Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatától 4,5 millió Ft támogatást kap a nemzetiségi önkormányzat, továbbá 23 millió Ft kiegészítő támogatást kapnak az óvoda működéséhez a szekszárdi önkormányzattól.

**Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző:** A nemzetiségi önkormányzat működésére biztosított állami támogatás összegét az idei évben megemelték 1.040.000 Ft összegre, a feladatalapú támogatás összege még nem ismert. A kiadások között a költségvetési koncepcióban már meghatározott összegek szerepelnek.

**Farkas Pál Györgyné elnök-helyettes:** Az előterjesztés szöveges része és a táblázatok is átláthatók.

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Az óvoda működése az idei évben is biztosított. A pályázatok ismeretében majd a későbbiekben módosítani fogják a költségvetést.

*További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

***Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, melyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott és az alábbi határozatot hozta:***

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**8/2019. (II.11.) határozata**

**a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének elfogadásáról**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 26. § (1) bekezdése alapján, figyelemmel az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet

(továbbiakban: Ávr.) előírásaira, a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetését az alábbiak szerint fogadja el:

### **I. A költségvetési határozat hatálya**

1. A költségvetési határozat hatálya a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzatra, a Képviselő-testületre és az általa irányított költségvetési szervre, valamint a munkaszervezetre terjed ki.

### **II. A költségvetés bevételei és kiadásai**

1. A Képviselő-testület a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének

- a) **bevételi főösszegét**            **228 035 ezer Ft-ban,**
- b) **kiadási főösszegét**            **228 035 ezer Ft-ban**

állapítja meg.

2. A Képviselő-testület a költségvetési kiadás

- a) működési célú összegét:    227 735 ezer Ft-ban,
- b) felhalmozási célú összegét:    300 ezer Ft-ban

állapítja meg.

3. A II/ 1. pontban megállapított költségvetési bevételeket és költségvetési kiadásokat az I. mérleg alapján határozza meg a Képviselő-testület.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat összesített költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait előirányzat-csoportok szerinti bontásban a 1. melléklet alapján határozza meg a Képviselő-testület.

5. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat összevont költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban az I. mérleg szerint hagyja jóvá.

6. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat bevétel – kiadását a 2. melléklet szerint hagyja jóvá.

7. A Képviselő-testület az intézményi bevétel – kiadást a 1/B. mérleg és a 3. melléklet szerint hagyja jóvá.

8. A Képviselő-testület a 2019. évi

- a. általános tartalék előirányzatát            200 ezer Ft-ban,
- b. felhalmozási céltartalék előirányzatát    0 ezer Ft-ban

állapítja meg.

9. A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat mérlegszerűen az I. A. mérleg tartalmazza.
10. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi előirányzat-felhasználási ütemtervét havi bontásban az 4. melléklet szerint hagyja jóvá.
11. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi likviditási tervét az 5. melléklet szerint hagyja jóvá.
12. A Képviselő-testület a kötelező- és önként vállalt feladatok megoszlását, finanszírozását az Áht. 23. § (2) bekezdés bb) pontja alapján a 6. melléklet szerint hagyja jóvá.
13. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat által adott közvetett támogatásokat a 7. melléklet szerint hagyja jóvá.
14. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat többéves kihatással járó döntésekből származó kötelezettségeit 0 forint összegben a határozat 8. melléklete szerint hagyja jóvá.
15. A Képviselő-testület a középtávú tervezést az Áht. 24. § (4) bekezdés d) pontja alapján a 9. melléklet szerint hagyja jóvá.

### **III. A költségvetés végrehajtásának szabályai**

1. A Nemzetiségi Önkormányzati szintű költségvetés végrehajtásáért az elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért a munkaszervezet-vezető a felelős.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatai év közben megváltoztathatók.
3. A Képviselő-testület kizárólagos hatáskörébe tartozik a költségvetési határozat módosítása.
4. Az előirányzatok módosítása az Áht. és az Ávr. előírásainak figyelembevételével történhet.
5. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési kiadásai kiemelt előirányzatai közötti átcsoportosításra az Ávr. 43/A. § (1) bekezdése alapján a Képviselő-testület jogosult.
6. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési szerve által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a Képviselő-testület a munkaszervezet-vezető által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján, szükség szerint dönt.
7. A munkaszervezet az évközi előirányzat-módosításokról, az előirányzat felhasználásáról köteles naprakész nyilvántartást vezetni.

8. Az előirányzatok felhasználása során a kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés rendjének szabályzatát kell betartani.
9. A bevételi előirányzatok elmaradása esetén, illetve más kiadási előirányzatok növelésének forrásaként a kiadási előirányzatok a Képviselő-testület döntése alapján csökkenthetők, zárolhatók, törölhetők.
10. A költségvetés végrehajtása során a rendszeres költségelemek vonatkozásában tárgyévi fizetési kötelezettség a jóváhagyott kiadási előirányzatok időarányost nem meghaladóan vállalhatók és fizethetők ki (a saját bevételek teljesülése ütemének figyelembevételével).
11. A működési célú állami támogatás évközi emeléséből származó többletforrásból működési tartalékot kell képezni. A felhalmozási célú állami támogatásból, egyéb céljellegű felhalmozási forrásból származó nem tervezett bevételből a céljának megfelelő felhalmozási kiadási előirányzatot kell képezni.
12. A feladat elmaradásából származó (személyi és dologi) megtakarítások felhasználására csak a Képviselő-testület engedélyével kerülhet sor.
13. A Képviselő-testület által jóváhagyott kiemelt előirányzatokat a költségvetési szerv köteles betartani.
14. A költségvetési szerv költségvetési maradványa (a 2018-ban vállalt kötelezettségek áthúzódó teljesítésével összefüggő kiadások, egyéb céljellegű maradványok kivételével) a beszámolóval együtt történő felülvizsgálatot, illetve a Képviselő-testületi jóváhagyást követően használható fel.
15. A Nemzetiségi Önkormányzat számlavezető bankja a Hungária Takarékbank.
16. Amennyiben év közben hitelfelvétel, kezességvállalás válik szükségessé, azokról és a költségvetés szükséges módosításáról a Képviselő-testület külön dönt.
17. A Nemzetiségi Önkormányzat a gazdálkodás során az év közben létrejött átmenetileg szabad pénzeszközöket hitelintézeti lekötés és nyílt befektetési alap útján hasznosíthatja.
18. Az előírások szerint a tartalék felhasználásáról a Képviselő-testület dönt. Az általános tartalék az évközi működési és fejlesztési többletigények finanszírozására, vis maior helyzetek megoldására, valamint az elmaradt bevételek pótlására szolgál.
19. A költségvetési határozat módosítását a következő évi költségvetés első fordulós tárgyalásával egy időben (december 31-i hatállyal) kell végrehajtani.

#### **IV. Költségvetési létszám**

A nemzetiségi önkormányzat a költségvetési szerv költségvetési létszámkeretét 44 főben állapítja meg.

## V. Záró rendelkezések

Ez a költségvetési határozat az elfogadása napján lép hatályba, de rendelkezéseit 2019. január 1. napjától kell alkalmazni.

**Határidő:** 2019. február 11.  
**Felelős:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök  
dr. Molnár Kata jegyző

4. napirendi pont:

### **Tájékoztató óvodai beíratások előkészítéséről**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** dr. Horváth Annamária oktatási referens

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek a határozati javaslatot.

*Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

***Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, melyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott és az alábbi határozatot hozta:***

### **A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 9/2019. (II.11.) határozata az óvodai beíratások előkészítéséről**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul ahhoz, hogy – különös tekintettel a német nemzetiségi nevelést is folytató intézményekre – Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése az előterjesztés mellékletében foglalt felvételi keretszámok és óvodai körzetek szerint határozza és hirdesse meg az óvodai beíratást.

**Határidő:** 2019. február 11.  
**Felelős:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök  
dr. Molnár Kata jegyző

5. napirendi pont:

### **Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről**

*(szóbeli előterjesztés)*

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Január 31-én Baján folytatott tárgyalásokat az ottani intézmény-komplexum vezetőjével és Baja Város alpolgármesterével az intézmény működtetéséről. Az intézmény 2018. év végén ismételten elnyerte az "Exzellente Deutsche



Auslandsschule" (Kiváló külföldön működő német iskola) címet. Két intézmény kapta meg ezt a címet, mely öt évre szól.

*További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

*A Képviselő-testület a beszámolót –határozathozatal nélkül – tudomásul vette.*

6. napirendi pont:

**Egyebek**

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** A következő ülés időpontjaként javasolja 2019. április 8. (hétfő) napját. Ezen a napon lehetne a közmeghallgatást is tartani. Hétfőgőn rendezik a svábbbált. Kapott egy jelzést, hogy a rendezvényen részt venne Udo Pörschke, aki többek között filmet is forgat a magyarországi németekről.

**Farkas Pál Györgyné elnök-helyettes:** Holnapi napon lesz a Dienes iskolában az Intézményi Tanács ülése, ahol a téma a 2018/2019. tanév félévének értékelése lesz. Továbbá szombaton volt az intézmény bálja is, mely nagyon jól sikerült.

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Kéri, hogy elnök-helyettes asszony a következő ülésen tájékoztassa a testületet az Intézményi Tanács ülésén elhangzotokról.

*További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

*További kérdés, hozzászólás nem lévén, az elnök a képviselő-testület ülését 15 óra 30 perckor berekeszti.*

*K. m. f.*

**Dr. Józán-Jilling Mihály**  
**Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Elnöke**

**Jegyzőkönyv-hitelesítő:**

**Farkas Pál Györgyné**  
**Elnökhelyettes**

**Készítette:**

**Feri Blanka**  
**osztályvezető**

**Ellenjegyzem:**

**dr. Molnár Kata**  
**jegyző**